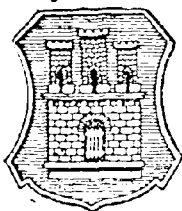


ANUL X. Nr. 20.



16 Sept. 1930.

MONITORUL MUNICIPIULUI

CLUJ
ORGAN OFICIAL AL MUNICIPIULUI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA :

Cluj, Primăria, camera Nr. 4.
Telefon Nr. 56.

Apare de două ori pe lună sub îngrijirea
SECRETARIATULUI GEN. AL PRIMĂRIEI

ABONAMENTUL :

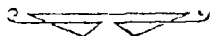
Pe un an Lei 150.—
Prețul unui exemplar Lei 5.—
Un număr vechi Lei 10.—

Reproducerea fără indicarea isvorului este interzisă. — Publicațiunile oficiale se pot însă reproduce fără nici-o restricție.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Cuprinsul.

- Hotărârile Delegației Permanente (extras și resumat)
- Bilanțul Uzinei electrice, 1929.
- Publicațiuni oficiale.
- Informațiuni.



CLUJ,
TIPOGRAFIA BARIȚIU, STR. I. C. BRATIANU 13.
1930.

Hotărârile Delegației Permanente

(Extras și rezumat)

Ședința din 12 August 1930.

— Se aprobă darea de seamă înaintată de Biroul silvic, despre avansul de lei 88.827, ridicat conf. hot. Nr. 8630—1930. (Nr. 14.389—1930).

— Se aprobă reordonanțarea sumei de lei 109.600, firmei Industria „Medico-tehnica” Cluj S. A. pentru furnizare de instrumente medicale și medicamente, Spitalului Epidemic. (Nr. 15.403—1930).

— Se ia act de procesul-verbal dresat în ziua de 11 August 1930, de către d-nii membrii ai Delegației Consiliului Municipal dr. Sebastian Bornemisa și dr. N. Ujvarosi, cu ocazia preluării Casseriei Municipiului, dela Comisia Interimară. (Nr. 17.235—1930).

— Se ordonanțează suma de lei 57.460 firmei, „Veinrich și Ing. Zapfe” pentru materiale furnizate Primăriei. (Nr. 13.643—1930).

— Se ordonanțează suma de lei 67.797 Companiei de gaz S. A. Cluj, pentru gazul consumat cu iluminaj publică, în cursul lunii Ianuarie 1930. (Nr. 4452—1930).

— Se aprobă gestiunea Dir. Uzinei de apă asupra 20 bucăți chitanțiere, în suma totală de lei 3.140.851. (Nr. 16.732 și 16.193—1930).

— Se aprobă reordonanțarea sumei de lei 367.755 firmei „Intreprinderile Generale Tehnice” S. A. pentru lucrările executate la podul de beton armat de peste Someș. (Nr. 15.276—1930).

— Se aprobă reordonanțarea sumei de lei 50.000, „Asociației pentru propaganda Aviației” Cluj, subvenție prevăzută în bug. anului 1929. (Nr. 15.908—1930).

— Se ordonanțează suma de lei 270.000 Comitetului Școlar al școalelor de ucenici, pentru acoperirea cheltuielilor ivite cu întreținerea școalelor de ucenici în cursul lunilor Iulie și August 1930. (Nr. 16.832—1930).

— Se adjudecă firmei „Debrefeni și Tökés” repararea cazarmelor „Principele Nicolae”, „Avram Iancu”, Sfântul Gheorge”, „Regele Ferdinand” și a Spitalului Militar, cu suma totală de lei 548.113. (Nr. 9533, 9522, 9120, 9351 și 8442—1930).

— Se adjudecă firmei „Petru Maja și frații Schwartz” repararea localului Comandamentului VI. Teritorial, cu suma de lei 43.984.

Ședința din 19 August 1930.

— Se ordonanțează Dir. Uzinei de apă suma de 88.827 lei trecută în plus la venituri, iar pentru echilibrarea încasărilor și vărsămintelor se va debita art. 46 ex. 929 cu suma menționată. (Nr. 15.843—1930).

— Se invită Oficiul de percepere a încasărilor amenizate industriale, precum și cele ale Comitetului

școalelor de ucenici în suma totală de lei 116.000. (Nr. 16.168 și 16.014—1930).

— Se aprobă debitarea Oficiului de percepere cu suma de lei 1.760.624, rezultată din taxele de biciclete, controlul vânzătorilor ambulanți, vânzări de vite, măsuratul alimentelor și interese de întârziere. (Nr. 15.102, 15.109, 15.108, 15.105 și 15.103—1930).

— Se ordonanțează suma de lei 115.523 Companiei de gaz, pentru gazul consumat cu iluminaj publică în cursul lunilor Martie, Mai și Iunie 1930. (Nr. 11.037, 13.739 și 15.876—1930).

— Se ordonanțează suma de lei 88.354 d-lui Andrei Mureșan directorul Căminului de ucenici, pentru alimentarea ucenicilor în cursul lunii Iunie 1930. (Nr. 16.286—1930).

— Se ordonanțează suma de lei 33.730 firmei „Auto-mecanica”, pentru materiale furnizate Primăriei în baza hot. Nr. 12.638 și 13.639—1930. (Nr. 13.903 și 13.904—1930).

— Se ordonanțează suma de lei 35.500 firmei „Transylvania” pentru materiale furnizate Primăriei în baza hot. Nr. 8552—1930. (Nr. 15.001—1930).

— Se aprobă gestiunea Dir. Uzinei de apă asupra a 20 bucăți chitanțiere, în suma totală de lei 3.888.448. (Nr. 17.220 și 17.172—1930).

— Se aprobă trecerea Biroului populației și al servitorilor de sub conducerea serviciului Administrativ al Primăriei, sub supravegherea Chesturei Poliției locale, stabilindu-se în comun modalitățile de predare și preluare. (Nr. 14.445—1930).

— Se adjudecă firmei Ștefan Mezei furnizarea pietrișului pe drumurile comunale, cu suma de lei 220.990. (Nr. 11.568—1930).

Ședința din 22 August 1930.

— Se aprobă pe sezonul de încălzit 1930—1931 cantitatea de 4924 m. st. lemne de foc pe seama serviciilor, instituțiilor, angajaților cu încălzit în natură, personalului silvic și serelor grădinilor publice, ale Municipiului, precum și cantitatea de 2193 m. st. care se va distribui funcționarilor bugetari cu prețul de cost, 230 lei pro m. st., sumă care se va reține din retribuțiile lunare ale funcționarilor cu începere dela 1 Septembrie 1930, în 10 rate egale (Nr. 14.612—1930).

— Se aprobă d-nei Elisabeta Rusu construirea unui chiosc de tutun și ziare în P-ța Unirii colț cu str. Memorandului. (Nr. 16.280—1930).

Ședința din 26 August 1930.

— Se aprobă repararea străzilor dela periferia orașului, angajându-se în acest scop forțele de muncă necesare cu lei 80 pe zi, precum și a cărușelor necesare transportului de material, cu lei 400—500 pe zi. (Nr. 33.111—929).

— Se ia act de recepționarea recoltei de fân de pe moșia „Tarcea” în cantitate de 169.190 kg. aprobându-se asigurarea contra incendiului la Soc.

„Agricola Foncieră” Cluj, în suma de 360.000 lei, cu prima de asigurare de lei 12.702. (Nr. 17.893—1930).

Sedința din 30 August 1930.

— Se aprobă stabilirea prețurilor maxime pe luna Septembrie 1930, scăzându-se prețul cu 2 lei la kg-ul de carne de porc, slănină și untură. Celelalte prețuri rămân neschimbate, urmând a se interveni din nou, pentru sistarea prețurilor maxime. (Nr. 17.728—1930).

— Se aprobă lichidarea primelor de asigurare pe anul 1930, pe seama Min. de Int. Direcțiunea Caselor și Fondurilor speciale în suma de lei 43.893. (Nr. 4377—1930).

Sedința din 1 Sept. 1930.

— Se aprobă proiectul de buget al Uzinei de Apă cu sumele; Venituri Lei 33.947.957
Cheltuieli Lei 32.615.632

Sedința din 2 Sept. 1930.

— Se aprobă și fixează ordinea de zi a ședinței Consiliului Municipiului Cluj, convocat pentru ziua de 19 Sept. 1930. (Nr. 18.264—1930).

— Se delegă dl Alexe Candale cu conducerea Biroului Călășeniei, statistice etc. (Nr. 17.137—1930).

— Se aprobă un ajutor grațial în suma de lei 200 lunar lui Ioan Rusu fost măturător de stradă.

— Se aprobă ordonanțarea sumelor restante pe anul 1929, Direcțiunei Teatrului Național. (Nr. 18.047—1930).

— Se transferă cu ziua de 1 Sept. 1930, dl Camilo Novac dela Bir. de percepere la circ. II. ad-fivă. (Nr. 16.830—1930).

— Se aprobă gestiunea Uzinei de apă asupra a 9 chitanșiere cu suma de lei 1.624.259. (Nr. 17.355—1930).

— Se aprobă scoaterea sumei de lei 2.943.103.20 din fondul dep. Ad-five și contarea acestei sume în favoarea art. „Venituri întâmplătoare” bugetul 1930. (Nr. 3945—1930).

— Se aprobă gestiunea fabricii de gheață pe anul 1929 și se invită serv. Contabilității a înscrie în debitul art. 47 ex. 1929 suma de lei 825.450. (Nr. 17.951—1930).

— Se aprobă inventarele Atelierului Central cu suma de lei 4.464.113. (Nr. 15.318—1930).

— Se impune șoferului Carol Losonczy a suporta cheltuielile de reparare a mașinei Ford, în suma de lei 3242 și se amendează cu suma de lei 2000, petrucă a folosit mașina în interes particular. (Nr. 12.828—1930).

— Se aprobă cu majoritate de voturi concedierea cu ziua de 20 Sept. 1930 conf. condițiilor din contractul colectiv, a ajutorilor de șofeur și muncitorilor, propuși de serv. Întreprinderilor. (Nr. 17.515—1930).

— Se aprobă impunerea suplimentară a taxei de automobile pe luna Aprilie și Mai 1930, cu sumele de lei 47.175 și lei 54.451. (Nr. 10.689 și 12.871—1930).

Sedința din 5 Sept. 1930.

— Se aprobă repararea asfaltului, și așezarea cuburilor de lemn la podul mare din str. Regele Ferdinand. Lucrările se vor executa cu echipele or-

ganizate pt. întreținerea podurilor și drumurilor. (Nr. 18.210—1930).

— Se aprobă repararea cu bolovani de râu a pavajului Pieșelor Cuza Vodă și Ștefan cel Mare. În acest scop serviciul Tehnic va cere oferte pe cale scurtă dela pavajorii locale. Costul lucrărilor se limitează la suma de lei 90.000. (Nr. 18.509—1930).

— Se anulează hot. Nr. 10.795 din 12 Iulie 1929, și se admite în principiu, d-nei O. Mităchescu construirea unui chiosc pentru debit de tutun în piața Unirii în fața librăriei, Cartea Românească, de tipul celui construit în Piața Unirii colț cu str. Iuliu Maniu. (Nr. 16.202—1930).

— Se aprobă și se propune pt. aprobare Consiliului plenar, caetul de sarcini referitor la pavarea a cca. 20.000 m² trotuar de asfalt în valoare de cca. 21.000.000 lei. (Nr. 16.525—1930).

— Se ordonă evacuarea și demolarea căsuțelor construite pe teritoriul Primăriei de lângă fabrica Iuhász, în termen de 30 zile. (Nr. 6183—1930).

— Se aprobă reordonanțarea sumelor de lei 25.000 100.000 și 50.000 pe seama Teatrului Național. (Nr. 17.954, 17.955, 17.953).

— Se aprobă ordonanțarea sumei de lei 825.000 cuvenită Comitetului Școlar al Municipiului Cluj, pe lunile Mai, Septembrie a. c. (Nr. 18.171—1930).

Sedința din 9 Septembrie 1930.

— Se aprobă devizul Serviciului Tehnic referitor la repararea și curățirea sobelor din birourile Primăriei, cerând în acest scop oferte dela sobari cari vor fi prezentate Delegației pentru a decide.

Pe viitor se va încerca darea în întreprindere pe mai mulți ani în preț de pașal, iar dacă aceasta nu va da un rezultat satisfăcător, se va da în întreprindere din an în an în fiecare primăvară. (Nr. 18.237—1930).

— Se aprobă oferta „Tipografiei Cartea Românească S. A.” pentru confecționarea a 30.000 buc. cartele de identitate în conformitate cu art. 17 și 373 al 1, din L. O. A. L. cu prețul de lei 5²³ per bucată. (Nr. 18.327—1930).

— Se aprobă lemne de foc în mod gratuit d-lui Șaitis Petru logăfăt și Vasile Moșușan controlor la curățenia publică, urmând a se examina condițiile de angajare și dacă menținerea Serviciului este justificată din punct de vedere al economiilor bugetare. (Nr. 18.154—1930).

— Se aprobă ordonanțarea sumei de lei 715.000 înscrisă în bugetul anului 1930, firmei „S. A. de Mine de Granit” Poeni pentru pavele de granit furnizate Primăriei, iar restul de lei 711.146 se va înscrie în bugetul anului 1931. (Nr. 15.934—1930).

— Se revine asupra hot. Nr. 17.515 din 2 Sept. 1930 în sensul propunerii Serviciului Întreprinderilor, astfel ca muncitorii să nu fie concediați; ei se vor reduce orele de lucru a muncitorilor în măsura prevederilor bugetare cuprinse în raportul Serv. Întreprinderilor Nr. 17.515—1930, în așa fel, ca serviciul cureșeniei publice să nu sufere. (Nr. 18.503—1930).

ACTIVE

Bilanțul Uzinei Electrice încheiat la 31 Decembrie 1929.

PASIVE

	1928				1929					1928				1929			
	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.		Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.
1. Disponibil.									1. Exigibil.								
Casa			2,768.894	01			6,862.381	75	A) Datorii.								
2. Realizabil.									1. Imediat:								
A) Imediat:									a) Diversi creditori	5,087.773	69			9,346.496	33		
a) Motorina	637.282	12			571.177	42			b) Pasive transitoare					4,900.000	—		
b) Lemne de foc	2,526.785	75			1,188.995	81			c) Anuități neachitate	1.199.033	27	6,286.806	96	1,315.205	85	15,561.702	18
c) Ulei la Uzina Termică	105.249	57			76.897	12			2. Cu termen:								
d) Ulei la Uzina Hidroelectrică	56.588	46			31.670	22			a) Garanții în numerar	3,447.267	20			3,906.041	90		
e) Depozit Uzina Termică	987.500	15			1,339.719	53			b) Depuneri	33.000	—	3,480.267	20	74.375	—	3,980.416	90
f) Depozit Uzina Hidroelectrică	456.872	22			429.145	34			B) Diverse:								
g) Mărfuri	2.487.489	75	7,257.768	02	3,225.279	49	6,862.884	93	a) Fond pt. procurarea contoarelor			2,314.278	06	2,669.032	36		
B) Cu Termen:									b) Fond pt. tablou de distribuție					4.000.000	—		
a) Consumatori de curent electric	17,737.586	39			20,558.395	91			c) Fond de reînnoire					4.576.388	71		
b) Debitori pt. lucrări de instalație	4.078.273	40			4.078.373	55			d) Rezervă pt. creanțe dubioase			6,450.220	96	6,450.220	96	17,695.642	03
c) Primăria pt. consumație de curent electric	8,700.220	01			8,103.366	80			2. Neexigibil.								
d) Primăria pt. lucrări de investiție	2,044.857	82			3,808.879	51			C) Averea			246,017.020	62			251,320.642	59
e) Primăria pt. lucrări de instalație	211.987	17			226.552	92			3. Rezultat.								
f) Primăria pt. Cont-Curent	5.505.164	70			15,262.246	74			Beneficiu			30,977.521	53			30,017.198	17
g) Avansuri	68.489	98	58,346.579	47	251.489	98	52.289.305	41									
3. Imobilizat.																	
a) Aranjamente	765.547	02			803.162	—											
b) Unelte	337.306	19			362.850	19											
c) Imobile	246,017.020	62	247,119.873	83	251,320.642	59	252,686.654	78									
4. Diverse.																	
Depuneri			33.000	—			74375	—									
			295.526.115	33			318,775.601	87				295.526.11	33			318,775.601	87

Nr. 7294—1930.

S'a pertractat și aprobat în ședința Comisiunii Interimare.

Cluj, la 8 Aprilie 1930.

Președintele Comisiunii Interimare: **Dr. Teodor Mihail.**
Referent membrul Comis. Interimare: **Dr. Flaviu Laurențiu.**

Cluj, la 18 Martie 1930.

Director general al Uzinei:
Ing. Eugen Munteanu.

Pentru Contabilitatea Uzinei:
Adalbert Bisothka.
contabil autorizat.

S'a cenzurat și aflat în consonanță cu registrele.

Comisiunea de verificare:

Președinte:
Prof. Dr. Alexandru Ionescu
expert contabil.

Șeful cont. centrale:
Simeon Rusu
expert contabil.

Iacob Kurzberg
contabil.

PIERDERE

Contul Rezultat al Uzinei Electrice încheiat la 31 Dec. 1929.

PROFIT

CHELTUELI:	1928				1929				VENITURI:	1928				1929			
	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.		Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.	Lei	b.
Personal.																	
Salariile funcționarilor și muncitorilor			11,394.411	70			15,200.168	—	Din taxe pentru curent de iluminare			35,672.638	17			42,381.321	68
Material.									Din taxe pentru forță motrică . .			21,537.401	39			20,672.328	28
Întreținerea rețelei	542.616	45			817.557	99			Diferite intrări			39.905	44			126.697	40
„ mobilierului (aranjamente)									Excedentul întreprinderii de instala-			658.146	63			620.775	45
și sculelor	217.339	79			248.882	14			țiuni								
Întreținerea mașinilor electrice . .	80.589	71			7.726	80											
„ mașinilor cu aburi	33.892	38			18.902	44											
„ cazanelor	271.757	51			101.945	71											
„ turbinelor de apă	35.135	79			95.602	10											
„ motoarelor „Diesel“	104.650	13			609.128	73											
„ clădirilor	230.303	10			338.813	43											
Spese de producție a curentului . .	11,560.617	41			13,980.285	27											
Spese pentru iluminarea publică . .	378.092	61			459.651	20											
Spese de verificare a contoarelor . .	57.932	—			123.075	04											
Cheltuieli de exploatare	570.732	08			1,513.247	68											
Contribuție la Cassa Cercuială . .	130.046	—			174.935	—											
Impozite	109.074	—			181.848	—											
Timbre poștale	81.567	—			35.119	—											
Cheltuieli de tracțiune	66.098	29			75.865	68											
Cheltuieli de deplasare	71.444	—			36.301	—											
Încălzit și iluminat	551.474	17			594.194	59											
Imprimare de birou	513.914	05			449.556	—											
Taxe de asigurare	439.540	50			277.187	—											
Cheltuieli gen. de administrație . .	543.341	63			436.411	84											
Chirii			15,536.158	40	7.520	—	20,583.756	64									
Profit			30,977.521	53			30,017.198	17									
			57,908.091	63			63,801.122	81				57,908.091	63			63,801.122	81

Nr. 7294—1930.

S'a pertractat și aprobat în ședința Comisiunii Interimare.

Cluj, la 8 Aprilie 1930.

Președintele Comisiunii Interimare:

Dr. Teodor Mihail.

Ref. membrul Comis. Interimare:

Dr. Flaviu Laurențiu.

Cluj, la 18 Martie 1930.

Director general al Uzinei
Ing. Eugen Munteanu.

Pentru Contabilitatea Uzinei

Adalbert Bisothka.

contabil autorizat.

S'a cenzurat și aflat în consonanță cu registrele.

Comisiunea de verificare:

Președinte:

Prof. Dr. Alexandru Ionescu.

expert contabil.

Șeful cont. centrale:

Simeon Rusu.

expert contabil.

Iacob Kurzberg

contabil.

PUBLICAȚIUNI OFICIALE

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 14788—1930.

Publicațiune de licitație.

Municipiul Cluj închiriază prin licitație publică cu oferte în scris, închise și sigilate pe durată de 3 (trei) ani, dela data predării, locul de prăvălie situat în edificiul din Piața Unirii No. 1, ocupat actualmente de către chiriași Văd. Ema Dumbrava și Malei Veres.

Licitația se va ține în conformitate cu dispozițiunile cuprinse în art. 88—110 din legea Contabilității publice, în ziua de 2 Octomvrie 1930, orele 11 a. m. înaintea Comisiei de licitație, sala de ședință, ofertanții fiind obligați a depune deodată cu predarea ofertelor o garanție provizorie în numerar sau efecte de stat egală cu 5% din suma oferită drept chirie pe un an.

Condițiunile de licitație se pot vedea în biroul Serviciului economic al Primăriei.

Cluj, la 26 August 1930.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 17897—1930.

Publicațiune de licitație.

Primăria Municipiului Cluj, publică concurs pentru furnizarea materialelor de fierărie, rotărie, tâmplărie și pentru mecanici, necesare Atelierului Central.

Licitația va avea loc în ziua de 9 Oct. 1930.

Ofertele se vor înainta Comisiei de licitație în sala No. 5 a Primăriei în plic închis și sigilat împreună cu garanția de 5% în efecte sau numerar.

Tablourile despre materiale se pot vedea la Serviciul Întreprinderilor, Camera 20 a Primăriei.

Cluj, la 1 Septemvrie 1930.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 17798—1930.

Publicațiune de licitație.

Municipiul Cluj închiriază prin licitație publică cu oferte în scris, închise și sigilate, loca-

lul de prăvălie din edificiul din Piața Unirii 2, ocupat actualmente de către dl Teodor Târziu, pe durată de 3 (trei) ani, dela predare noului chiriaș.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 din legea Contabilității publice în ziua de 2 Octomvrie 1930 orele 11, înaintea Comisiei de licitație, sala de ședință, ofertanții fiind obligați a depune deodată cu ofertele lor o garanție provizorie în numerar sau efecte garantate de stat, egală cu 5% din suma oferită drept chirie anuală.

Condițiunile de licitație se pot vedea în biroul Serviciului economic al Primăriei.

Cluj, la 2 Septemvrie 1930.

Primăria Municipiului Cluj.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 18.199—1930.

Obiectul: Înlocuirea Primarului în caz de absență.

Pentru bunul mers al Serviciilor Primăriei, în baza drepturilor, ce ne conferă dispozițiile art. 147 și 148 precum și art. 159 alin. 9 din legea pentru organizarea Adm. locale.

Noi primarul Municipiului Cluj, pentru cazul, când vom fi împiedecați din ori-ce cauză dela îndeplinirea funcțiunei noastre,

— considerând, că ajutorul sau ajutorii de primar, de prezent încă nu au fost aleși.

D e c i d e m :

Delegăm d-lui consilier Anton Moldovan membru în Deleg. Consiliului dreptul de a ne înlocui, semnând în numele nostru toată corespondența și lucrările Administrației Municipiului — cu excepțiunea ordonanțelor de plată (art. 147 și 148 L. O. A. L.)

Delegăm apoi pe a noastră răspundere personală d-lui Consilier Dr. Sebastian Bornemisa, membru în delegația Consiliului dreptul de a dispune ordonanțarea plășilor și a semna ordonanțele. (art. 159 alin 9 L. O. A. L.)

Prezenta decisiune se va comunica:

- 1) D-lui Anton Moldovan,
- 2) D-lui Dr. Sebastian Bornemisa,
- 3) Tuturor serviciilor Municipiului,
- 4) Caseriei Centrală a orașului,
- 5) Redacției Mon. Municipiului Cluj

și se va afișa pe tabla de publicațiuni a Primăriei și publica în Monitorul Municipiului Cluj.

Dl Secretar general al Primăriei este însărcinat cu executarea prezentei deciziuni.

Cluj, la 30 August 1930.

Primar:

Dr. T. Mihali.

Secretar general:
A. Moga.

Hotărârea Comitetului Central de revizuire No. 829, din 28 August 1930. (Dosar No. 213—1930) referitoare la stabilirea numărului ajutorilor de primar și alegerea lor, la Primăria Municipiului Cluj.

DOMNULE PRIMAR,

Comitetul Central de Revizuire S. II., prin deciziunea pronunțată în ședința de la 27 August 1930, admite în parte apelul introdus la acel comitet de către Dl Dr. T. Mihali și cei 4 ajutoiri de Primar ai Municipiului, aleși, — în contra deciziunii cu No. 532 din 10 Iulie 1930, a Comitetului local de Revizuire Cluj S. I.

Admite în parte, acțiunea introdusă de I. C. Cătuneanu și alți consilieri aleși pe lista blocului cetățenesc din Cluj, în contra hotărârei de constituire și alegere a 4 ajutoiri de Primar, adusă în ședința de la 20 Iunie 1930, a Consiliului Municipiului Cluj, și în consecință:

Aprobă hotărârea menționată a Consiliului Municipiului Cluj, în ce privește înființarea celor patru posturi de ajutoiri de primar la acel municipiu.

Declară de nulă alegerea celor 4 ajutoiri de primar, efectuată în aceeași ședință, fără să fi avut aprobarea instanței tutelare.

Disponem a se invita Consiliul să procedeze la o nouă alegere.

Președinte:

ss. **Al. Teodorescu.**

Referent:

Indescifrabil.

No. 18.132—930 cons.

Primăria Municipiului Cluj.

No. 18264—1930.

Obiectul: Convocare la ședința Consiliului Municipiului Cluj, care se va ține la 19 Sept. 1930 ora 10 a. m. și eventual în ziua următoare la aceeași oră.

CONVOCARE

Domnii membrii ai Consiliului Municipiului sunt rugați să binevoiască a lua parte la ședința Consiliului Municipal, care se va ține la 19 Septembrie 1930 ora 10 a. m. (Vineri) și eventual în ziua următoare la aceeași oră, în Aula Primăriei având următoarea

Ordine de zi:

1. Celirea și verificarea procesului verbal al ședinței premergătoare:

2. Depunerea jurământului din partea acelor domni consilieri, cari încă nu l-au prestat în ședința anterioară.

3. Deciziunea Președintelui Comitetului Central de Revizuire Nr. 829 din 28 August 1930, relativ la stabilirea numărului de 4 ajutoiri de Primar și în legătură cu aceasta alegerea acestora. (Nr. 18132—1930)

4. Fixarea retribuțiunei primarului (art. 151 L. C. A. L.) Nr. 18320—1930.

5. Fixarea retribuțiunei ajutorilor de primar (art. 151). (Nr. 18321—1930).

6. Fixarea jeloanelor de prezență pentru membrii Delegației Consiliului (art. 132). (Nr. 18322—1930).

7. Votarea proiectului de buget pe exercițiul anului în curs. (Nr. 4899—1930).

8. Fixarea zilelor pentru ședințele lunare ale Consiliului, conf. art. 89 L. O. A. L. (Nr. 18.313—1930).

9. Conferirea de atribuțiuni Delegației Consiliului (art. 136 și 137 L. O. A. L.) (Nr. 18.314—1930).

10. Alegerea Comisiunilor de specialitate (art. 85 și 105). (Nr. 18.315—1930).

11. Alegerea președintelui în Comisiunea pentru propuneri de numiri și înaintări (art. 40 Stat. Func. publ.) (Nr. 18.316—1930).

12. Alegerea unui membru ca președinte în Comitetul școlar comunal. (Nr. 18.317—1930).

13. Alegerea celor doi delegați în Comisiunea de recepționare a lucrărilor și furniturilor angajate de Primărie (art. 416 alin. 2 L. O. A. L. (Nr. 18.318—1930).

14. Alegerea celor 3 membrii ordinari și 2 supleanți în Comisiunea de apel pentru judecarea apelurilor relative la taxele comunale. (Nr. 18.312—1930).

15. Verificarea gestiunei actualei Delegații a Consiliului. (Nr. 18.323—1930).

16. Schimbul de imobil între oraș și stat relativ la proprietățile „Moșia Tarcea” și terenul agricol din dealul „Sfât. Gheorghe”. (Nr. 18.036—1930).

17. Cererea Uzinelor electrice Cluj S. A. pentru cedarea intravilanului, proprietatea orașului, din str. Decebal S. D. (Nr. 18.298—1930).

18. Aprobarea regulamentului pentru impunerea și perceperea taxelor comunale asupra vehiculelor streine, cari intră în oraș.

19. Trecerea biroului Poliției și Servitorilor dela Municipiu, la Chestura Poliției, în conformitate cu Legea pentru modificarea unor dispozițiuni din Legea controlului străinilor și înființarea unui birou al populației, (publicată în Mon. Of. Nr. 261 din 2 Martie 1921), precum și urcarea taxelor actuale. (Nr. 14.445—1930).

20. Exproprierea terenului pentru alinierea de stradă în str. Memorandului colț cu str. Șincai proprietatea Societății pentru asigurare „Fonciera”. (Nr. 31.784—1929).

21. Clasificarea drumurilor de pe teritoriul Municipiului, în conformitate cu Legea drumurilor. (Nr. 33.112—1929).

22. Delegarea Comisiunei pt. exproprii în legătură cu podul din str. Decebal. (Nr. 1345—1930).

23. Oferta d-lui Fischer Cluj, pentru demolarea edificiului, proprietatea orașului, din str. Vlăhuța Nr. 1 și în legătură cu aceasta, oferta susnumitului, pentru închirierea localurilor necesare pentru, plasarea serviciului tehnic al Primăriei. (Nr. 15.917—1930).

24. Propuneri și comunicări.

Cluj, la 2 Septembrie 1930.

Primar:

Dr. T. Mihali.

Secretar general:

A. Moga.

A N U N Ţ

Subsemnata am pierdut brevetul industrial Nr. B. 82-929, eliberat de Autoritatea industrială de I. instanță a Municipiului Cluj, pentru lăptărie.

Prin aceasta îl declar nul în posesiunea ori-cui s'ar găsi.

Cluj la 18 August 1930.

Elena Weisz

Cluj, str. Xenopol Nr. 17.

A N U N Ţ

Subsemnatul am pierdut brevetul industrial Nr. B. 198-920, eliberat de Autoritatea industrială de I. instanță a Municipiului Cluj, pentru meseria de măcelar și mezelar.

Prin aceasta îl declar nul în posesiunea ori-cui s'ar găsi.

Cluj, la 23 August 1930.

Vasile Gaal

Cluj, str. Victoriei Nr. 71.

A N U N Ţ

Subsemnatul am pierdut permisul de bicicletă Nr. 266-929, eliberat de chestura Poliției Municipiului Cluj.

Prin aceasta îl declar nul în posesiunea ori-cui s'ar găsi.

Cluj, la 30 August 1930.

Laszló Hunyadi.

Cluj, C. Feleacului str. Bădescu.

A N U N Ţ

Subsemnatul am pierdut biletul de vite despre un cal negru, de 7 ani, eliberat de biroul biletelor de vite al Municipiului Cluj.

Prin aceasta îl declar nul în posesiunea ori-cui s'ar găsi.

Cluj, la 1 Septembrie 1930.

Iosif Arkosi

Cluj, str. Haiducului Nr. 3.

A N U N Ţ

Subsemnatul am pierdut buletinul de înscriere la Biroul populației Municipiului Cluj.

Prin aceasta îl declar nul în posesiunea ori-cui s'ar găsi.

Cluj, la 1 Septembrie 1930.

Iuliu Miklos

Cluj, str. Căp. Ignatie Nr. 17.

A N U N Ţ

Subsemnatul am pierdut brevetul de zidar cu cerc de activitate complet Nr. B. 35-1906 eliberat de Autoritatea industrială de I. instanță Cluj.

Prin aceasta îl declar nul în posesiunea ori-cui s'ar găsi.

Cluj, la 12 Sept. 1930.

Francisc Bindász

loc. în Cluj str. Memorandului 21.

A N U N Ţ

Subsemnata am pierdut condica de serviciu Nr. 57-929, eliberată de Biroul de servitori Cluj.

Prin aceasta o declar nulă în posesiunea ori-cui s'ar găsi.

Cluj, la 12 Sept. 1930.

Ecaterina Csiki

Str. I. Maniu Nr. 23.

A N U N Ţ

Subsemnata am pierdut cartea de lucru Nr. 109-924 eliberată de Aut. Industrială de I. instanță Cluj.

Prin aceasta o declar nulă în posesiunea ori-cui s'ar găsi.

Cluj, la 12 Sept. 1930.

Ecaterina Nagy György

loc. în Cluj str. Babeș 17.

A N U N Ţ

Subsemnatul am pierdut condica de servitor Nr. 1098-929, eliberată de Biroul de servitori Cluj.

Prin aceasta o declar nulă în posesiunea ori-cui s'ar găsi.

Cluj, la 13 Sept. 1930.

Romulus Alb

str. Moșilor 30.

A N U N Ţ

Subsemnatul am pierdut brevetul de grădinar Nr. E. 51-925, eliberat de Autoritatea Industrială a Municipiului Cluj.

Prin aceasta îl declar nul în posesiunea ori-cui s'ar găsi.

Cluj, la 13 Sept. 1930.

Iosif, Szabo grădinar

str. Motilor 78.

INFORMAȚIUNI

— Prelungirea termenului pentru scutire de dobânzi după restanțele contribuțiilor comunale. Delegațiunea permanentă în ședința din 19 Aug. a. c. a hotărât prelungirea termenului pentru scutirea de dobânzi după restanțele de taxe, contribuțiuni și amenzi comunale, care a expirat la 30 Iunie 1930, — până la data de 1 Oct. 1930.

La aducerea acestei hotărâri s'a avut în vedere că și Ministerul de finanțe cu ord. No. 195.307-1930 a prelungit acest termen pentru dările către Stat. (Nr. 15.453-1930).

— Orele oficiale de serviciu în sezonul de iarnă 1930-1931 la Primăria Municipiului Cluj. Incepând cu data de 9 Sept. 1930 s'au fixat orele oficiale la toate birourile Primăriei dela ora 8 a. m. până la ora 14 (2 p. m.) în fiecare zi de lucru.

În acest sens s'a dat ordin funcționarilor Primăriei să respecte cu strictețe orele oficiale.

Redactor AUREL OPRIȘIU secretar.